



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2007-34**

under the

**EMPLOYMENT STANDARDS ACT
(O.C. 2007-180)**

Filed May 29, 2007

Regulation Outline

Citation.	1
Definitions.	2
building construction — construction de bâtiments	
road and bridge construction — construction de routes et de ponts	
Application.	3
Minimum wage.	4
Categories of employees not listed in Schedule.	5
Maximum number of hours of work at a minimum wage.	6
Minimum wage for excess time worked.	7
Repeal.	8
Commencement.	9
SCHEDULE A	

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2007-34**

pris en vertu de la

**LOI SUR LES NORMES D'EMPLOI
(D.C. 2007-180)**

Déposé le 29 mai 2007

Sommaire

Citation.	1
Définitions.	2
construction de bâtiments — building construction	
construction de routes et de ponts — road and bridge construction	
Application.	3
Salaires minimum.	4
Catégories d'employés ne figurant pas à l'annexe.	5
Nombre maximum d'heures de travail au salaire minimum.	6
Salaires minimum pour les heures de travail excédentaires.	7
Abrogation.	8
Entrée en vigueur.	9
ANNEXE A	

Under section 9 of the *Employment Standards Act*, the Lieutenant-Governor in Council makes the following Regulation:

Citation

1 This Regulation may be cited as the *Minimum Wage for Categories of Employees in Crown Construction Work Regulation - Employment Standards Act*.

En vertu de l'article 9 de la *Loi sur les normes d'emploi*, le lieutenant-gouverneur en conseil établit le règlement suivant :

Citation

1 Le présent règlement peut être cité sous le titre : *Règlement établissant le salaire minimum des catégories de salariés employés dans les travaux de construction de la Couronne - Loi sur les normes d'emploi*.

Definitions

2 The following definitions apply in this Regulation.

“building construction” includes the construction, remodelling and repair of buildings and related work at the same site. (*construction de bâtiments*)

“road and bridge construction” includes the construction of roads, bridges, sidewalks, parking lots, culverts and drainage and other related work at the same site. (*construction de routes et de ponts*)

Application

3 Notwithstanding the provisions of the *Minimum Wage Regulation - Employment Standards Act*, this Regulation applies to the categories of employees referred to in sections 4 and 5 when employees in those categories perform work or supply services under a contract awarded by the Province.

Minimum wage

4(1) For the period beginning July 1, 2007 and ending May 31, 2008, the minimum wage payable to an employee in a category listed in Column I of Schedule A is the minimum wage rate listed beside it in Column II of Schedule A.

4(2) On or after June 1, 2008, the minimum wage payable to an employee in a category listed in Column I of Schedule A is the minimum wage rate listed in Column III of Schedule A.

Categories of employees not listed in Schedule

5 The minimum wage payable to an employee in a category not listed in Column I of Schedule A shall not be less than,

(a) for the period beginning July 1, 2007 and ending May 31, 2008, the minimum wage payable to a Labourer as set out in Column II of Schedule A, and

(b) on or after June 1, 2008, the minimum wage payable to a Labourer as set out in Column III of Schedule A.

Définitions

2 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

« construction de bâtiments » Comprend la construction, la rénovation et la réparation de bâtiments et les travaux accessoires effectués au même emplacement. (*building construction*)

« construction de routes et de ponts » Comprend la construction de routes, de ponts, de trottoirs, de terrains de stationnement, de caniveaux, de systèmes d'évacuation des eaux et autres travaux accessoires effectués au même emplacement. (*road and bridge construction*)

Application

3 Nonobstant les dispositions du *Règlement sur le salaire minimum - Loi sur les normes d'emploi*, le présent règlement s'applique aux catégories de salariés visées aux articles 4 et 5, lorsque ces salariés sont employés ou fournissent des services en vertu d'un contrat accordé par la province.

Salaire minimum

4(1) À compter du 1^{er} juillet 2007 jusqu'au 31 mai 2008, le salaire minimum devant être versé à un salarié d'une catégorie figurant dans la colonne I de l'annexe A est le taux de salaire minimum figurant vis-à-vis la colonne II de l'annexe A.

4(2) À compter du 1^{er} juin 2008, le salaire minimum devant être versé à un salarié d'une catégorie figurant dans la colonne I de l'annexe A est le taux de salaire minimum figurant vis-à-vis la colonne III de l'annexe A.

Catégories d'employés ne figurant pas à l'annexe

5 Le salaire minimum devant être versé à un salarié d'une catégorie de salariés qui n'apparaît pas à la colonne I de l'annexe A, ne peut être inférieur à ce qui suit :

a) à compter du 1^{er} juillet 2007 jusqu'au 31 mai 2008, le salaire minimum devant être versé à un Manoeuvre tel que fixé à la colonne II de l'annexe A;

b) à compter du 1^{er} juin 2008, le salaire minimum devant être versé à un Manoeuvre tel que fixé à la colonne III de l'annexe A.

Maximum number of hours of work at a minimum wage

6(1) The maximum number of hours of work for employees employed in Crown building construction for which the minimum wage fixed under section 4 or 5 shall be paid is 44 hours per week.

6(2) The maximum number of hours of work for employees employed in Crown road and bridge construction for which the minimum wage fixed under section 4 or 5 shall be paid is 50 hours per week.

Minimum wage for excess time worked

7(1) The minimum wage payable for time worked in excess of the maximum number of hours fixed under subsection 6(1) is one and one-half times the minimum wage fixed under section 4 or 5.

7(2) The minimum wage payable for time worked in excess of the maximum number of hours fixed under subsection 6(2) is one and one-half times the minimum wage fixed under section 4 or 5.

Repeal

8 *New Brunswick Regulation 90-149 under the Employment Standards Act is repealed.*

Commencement

9 *This Regulation comes into force on July 1, 2007.*

Nombre maximum d'heures de travail au salaire minimum

6(1) Le nombre maximum d'heures de travail pour les salariés employés dans la construction de bâtiments de la Couronne pour lequel le salaire minimum fixé à l'article 4 ou 5 est versé est de quarante-quatre heures par semaine.

6(2) Le nombre maximum d'heures de travail pour les salariés employés dans la construction de routes et de ponts de la Couronne pour lequel le salaire minimum fixé à l'article 4 ou 5 est versé est de cinquante heures par semaine.

Salaire minimum pour les heures de travail excédentaires

7(1) Le salaire minimum devant être versé pour les heures de travail fournies en sus du nombre maximum d'heures fixé au paragraphe 6(1) est d'une fois et demie le salaire minimum fixé à l'article 4 ou 5.

7(2) Le salaire minimum devant être versé pour les heures de travail fournies en sus du nombre maximum d'heures fixé au paragraphe 6(2) est d'une fois et demie le salaire minimum fixé à l'article 4 ou 5.

Abrogation

8 *Le Règlement du Nouveau-Brunswick 90-149 établi en vertu de la Loi sur les normes d'emploi est abrogé.*

Entrée en vigueur

9 *Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} juillet 2007.*

SCHEDULE A

Column I Categories of Employees	Column II Minimum Wage per hour payable beginning July 1, 2007 and ending May 31, 2008	Column III Minimum Wage per hour payable on or after June 1, 2008
Air Conditioning and Refrigeration Mechanics	\$21.79	\$24.57
Blasters	15.16	17.10
Boilermakers	22.09	24.91
Bricklayers	18.55	20.92
Built-up Roofers and Shinglers	15.17	17.11
Carpenters	15.28	17.23
Cement Finishers	15.34	17.30
Crane Operators - including Operators of rough terrain cranes, cherry pickers, pile driver cranes and dragline mobile cranes	17.83	20.11
Divers - Stand-by	15.78	17.79
Divers - Tenders	13.15	14.83
Divers - Working	23.67	26.69
Electricians	18.28	20.62
Elevator Mechanics	26.75	30.17
Flag Persons	9.19	10.37
Floor Covering Installers	16.16	18.22
General Welders (except where welding is trade related, in which case the wages shall be set as per the trade in which the welding takes place)	17.15	19.34
Glaziers	12.61	14.22
Grader Operators	13.96	15.75
Heavy Duty Equipment Mechanics	14.97	16.88

ANNEXE A

Colonne I Catégories de salariés	Colonne II Salaire horaire minimum à compter du 1 ^{er} juillet 2007, jusqu'au 31 mai 2008	Colonne III Salaire horaire minimum à compter du 1 ^{er} juin 2008
Mécaniciens en climatisation et réfrigération	21,79 \$	24,57 \$
Boutefeux	15,16	17,10
Chaudronniers	22,09	24,91
Briqueteurs	18,55	20,92
Couvreurs de toits multi-couches et poseurs de bardeaux	15,17	17,11
Charpentiers	15,28	17,23
Cimentiers-Applicateurs	15,34	17,30
Conducteurs de grues - y compris les conducteurs de grues tout terrain, d'élévateurs de personnel, de grues de mouton de ballage et de draglines mobiles	17,83	20,11
Plongeurs - réserve	15,78	17,79
Plongeurs - équipement	13,15	14,83
Plongeurs - en plongée	23,67	26,69
Électriciens	18,28	20,62
Mécaniciens d'ascenseurs et monte-charge	26,75	30,17
Signaleurs	9,19	10,37
Poseurs de revêtement de sol	16,16	18,22
Soudeurs (excepté les cas où la soudure est reliée au métier, auquel cas le salaire doit être établi selon le secteur d'activité)	17,15	19,34
Vitriers	12,61	14,22
Conducteurs de niveleuse	13,96	15,75
Mécaniciens de machinerie lourde	14,97	16,88

Heavy Equipment Operators I - including Operators of bulldozers, front-end loaders, rollers, tractor loaders- backhoes	11.96	13.49	Conducteurs de machines I - y compris les conducteurs de bulldozers, de chargeuses, de rouleaux compresseurs, de chargeurs (tracteurs) pelles rétro	11,96	13,49
Heavy Equipment Operators II - including Drillers, and Operators of backhoes, Gradalls and shovels	13.40	15.11	Conducteurs de machines II - y compris les foreurs et les conducteurs de pelles rétro, de Gradalls et de pelles mécaniques	13,40	15,11
Insulators	21.96	24.76	Poseurs de matériaux isolants	21,96	24,76
Ironworkers	21.41	24.15	Monteurs de charpentes métalliques et ferrailleurs	21,41	24,15
Journeyman Lineworkers	19.52	22.01	Ouvriers - Monteurs de lignes électriques	19,52	22,01
Labourers	11.20	12.63	Manoeuvres	11,20	12,63
Line Pole Setters	13.56	15.29	Poseurs de poteaux de lignes électriques	13,56	15,29
Lineworkers (Groundworkers)	13.56	15.29	Aides lignards (de lignes électriques de distribution)	13,56	15,29
Millwrights	22.92	25.85	Mécaniciens-ajusteurs	22,92	25,85
Mortar Workers	14.00	15.78	Gâcheurs de mortier	14,00	15,78
Operating Engineers	16.36	18.45	Conducteurs de machines de chantiers de construction	16,36	18,45
Painters	13.91	15.69	Peintres	13,91	15,69
Paving Machine and Asphalt Plant Operators - including Operators of asphalt and concrete spreaders, and Gradalls	13.54	15.27	Conducteurs de machinerie de pavage et d'asphaltage - y compris les conducteurs d'épanduses d'asphalte et de béton, de Gradalls	13,54	15,27
Plasterers, Drywall Installers and Finishers and Lathers	17.87	20.15	Plâtriers, poseurs de panneaux-muraux secs, poseurs de lattis	17,87	20,15
Plumbers, Pipefitters, Steamfitters	20.86	23.53	Plombiers, tuyauteurs et poseurs de tuyaux à vapeur	20,86	23,53
Rod Setters (Reinforcing Steel)	17.66	19.92	Ferronniers (métal renforcé)	17,66	19,92
Security Guards	12.34	13.92	Gardes de sécurité	12,34	13,92
Sheet Metal Workers	17.00	19.17	Tôliers	17,00	19,17

Sprinkler System Installers	24.44	27.56
Timberpersons and Cribpersons	13.23	14.92
Truck Drivers	12.33	13.91

Installeurs de réseaux d'extincteurs automatiques	24,44	27,56
Boiseurs et coffreurs	13,23	14,92
Conducteurs de camions	12,33	13,91

N.B. This Regulation is consolidated to May 29, 2007.

N.B. Le présent règlement est refondu au 29 mai 2007.

QUEEN'S PRINTER FOR NEW BRUNSWICK © IMPRIMEUR DE LA REINE POUR LE NOUVEAU-BRUNSWICK

All rights reserved/Tous droits réservés